

Avizu Sobri Práticas di Privasidadi di Sirvisus di Saúdi Mercy

ES AVIZU LI TA DISKREVE MODI KI INFORMASONS MÉDIKU SOBRI BO PODE SER UZADU Y DIVULGADU Y MODI BU PODE TEN ASÉSU A KES INFORMASONS. PUR FAVOR LÉ KU ATENSON.

Sirvisus di Mercy Health (MHS) é obriguadu pa lei a mante privasidadi di informasons ki ta identifika rilasionadu ku bu saúdi físiku ô mental, kuidadus di saúdi ki bu resebe ô pagamentu pa bu kuidadus. Konformi izijidu pa lei, es Avizu li ta fornese informasons sobri bus direitus y nos deveris legal y prácticas di privasidadi en relason a bus informasons di saúdi. Es Avizu li tanbe ta diskreve modi ki MHS pode uza ô divulga bus informasons di saúdi. Práticas di privasidadi diskritu n-es Avizu ta bai ser sigidu pa tudu sitis ligadu a MHS, prufisionais di kuidadus di saúdi, funsionários, ikipa médiku, stagiários, studantis y voluntários di organizasons spesifikadus na final d-es Avizu. Alen di kela, kes organizasons, sitis ô individuos pode partilha informasons di saúdi entre es y ku otus organizasons di saúdi ligadu a MHS komu parti di un akordu organizadu di kuidadus di saúdi pa fin di tratamentu, pagamentu y operasons di kuidadus di saúdi, konformi diskritu n-es Avizu ô otu manera k-é permitidu pa lei.

Modi Ki Nu Pode Uza y Divulga Informasons Médiku Sobri Bo

MHS pode uza ô divulga informasons médiku sobri bo, sen bu konsentimentu pur skritu (konhesidu komu autorizason), pa fins rilasionadu ku:

- **Tratamentu:** Tratamentu ta signifika kordenason di bus kuidadus entri monti prestadoris di kuidadus di saúdi y spesialisista pa konsultas. Pur izénplu, un spesialisista ki sta trata-bu pa un perna kebradu pode meste di sabe si bu ten diabetes, pamodi diabetes pode atraza prusésu di sikatrizason. Purtantu spesialisista pde analiza rijistus médiku di bu prestadoris di kuidadus di saúdi pa avalia si ten kondisons potensialmenti konplikadus, sima diabetes.
- **Payment:** Pagamento ta refere a atividadis rilasionadu a verifikason di bu nível di binifísios di suguru, solisitason di autorizason pa tratamentu y pididus pa izamis spesial, y fins administrativus/di faturamentu. Pur izénplu, MHS pode meste fornese informasons a bu planu di suguru sobri bu kondison médiku, a fin di ditirmina si tratamentu indikadu sta bai ser kubertu.
- **Operasons di Kuidadus di Saúdi:** Operasons di kuidadus di saúdi é atividadis administrativu y operacional ki MHS debe realiza, inkluidu garantia di kualidadi, jeston di kazus, auditorias y revisons médiku. Pur izénplu, MHS pode uza bus informasons médiku pa avalia dizenpenhu di nos ikipa na atendimentu prestadu pa bo.
- **Troka di Informasons di Saúdi:** MHS pode partilha informasons ki nu tevi ô kria sobri bo ku otus prestadoris di kuidadus di saúdi ô entidadi di kuidadus di saúdi, konformi permitidu pa lei, atraves di Trokas di Informasons di Saúdi (HIEs) na kual nu ta partisipa. Un HIE é un strutura teknolójiku ki ta permiti troka iletróniku suguru di informasons médiku entri organizasons partisipantis, sima ospitais, konsultorius médiku, sentrus di radiolojia y otus prestadoris di sirvisus médikus Troka di informasons na HIEs, MHS y otus prestadoris di kuidadus di saúdi partisipantis ten asésu más faxi a bus informasons médiku, ki ta permiti-s toma disisons di tratamentu más informadu y kordena bus kuidadus. MHS ta partisipa na Chesapeake Regional Information System for our Patients, Inc. (CRISP), un sistéma stadual di partilha di informason di saúdi (HIE). Konformi pimitidu pa lei, bus informason di saúdi ta ser partilhadu ku es HIE pa fornese asésu más rápido, midjor kordenason di kuidadus y djuda prestadoris di kuidadus y autoridadi di saúdi públiku a toma disizons más informadu Bu pode “opta na ka partisipa” y inpidi piskiza di bus informason di saúdi através di CRISP, através di txoma pa 1-877-952-7477 ô prenxe y manda un formuláriu di non partisipason pa CRISP pa kureiu, fax ô através di ses website www.crisphealth.org. Si bu opta na ka partisipa di CRISP, alguns informason di saúdi sobri bo inda pode sta dispunível através di HIE, konformi pimitidu ô izijidu pa lei. Pur izénplu, prestadoris di sirvisus médiku ki ta partisipa di CRISP inda pode asede rizultadus di laboratóriu, rilatórius di radiolojia y otu dados, y es pode manda es informason pa otu prestadoris ki bu foi inkaminhadu pa tratamentu através di sirvisus di mensájen siguru di CRISP. Alén di kel-la, rilatórius di saúdi públiku y informason sobri substánsias prigu kontroladu, komu parti di Prugurama di Monitorizason di Medikamentus Sujeitu a Riseitas Médiku di Maryland, inda ta kontinua dispunível pa prestadoris através di CRISP. MHS tanbê ta partisipa di otus HIE, inkluidu através di se sistéma di rijistus médiku iletróniku (EMR). Kel-li ta pimiti MHS partilha ô konsigi informason médiku sobri bo pa tratamentu, pagamentu ô operasons di kuidadus di saúdi. Bu ten direitu di opta na ka partisipa na kes otu HIE. Pa ten más informason sobri modi ki bu ta opta na ka partisipa, kontakta Risponsável pa Privasidadi di MHS, ki se informason di kontaktu sta di baxu.
- **Diretóriu di Instituison:** Si bu for internadu na Mercy Medical Center ô na Stella Maris, MHS pode inklui sertus informason limitadu sobri bo na se diretóriu di instituison, inkluidu bu nómi, lokalizason, stadu jeral y afiliason rilijiozu. MHS pode divulga informason di diretóriu pa ménbrus di kleru ô, a non ser pa afiliason rilijiozu, pa pesoas ki purguntá pa bu nómi. Si bu rikuza pa bu informason ser inkluidu na diretóriu di instituison, bu debe informa pesoal di rijistu na mumentu di rijistu, kontakta Gabinet di Adimison através di 410-332-9801 ô kumunika bu prestador di kuidadus di bus prifirénsia. Kazu bu ka sta dispunível, MHS ta uza julgamentu prufisional pa ditirmina si inkluzon di bus informason na diretóriu é di bu midjor interesi.
- **Ménbrus di Família y Otu Pesoas Involvidu na Bu Kuidadu:** A non ser bu rikuza, MHS pode divulga bus informason médiku pa bu família ô otu pesoas involvidu na bu kuidadu médiku ô ki ta djuda-bu paga pa bus kuidadu, kontantu ma kel informason é relevanti pa involvimentu di kes pesoa na bu kuidadu. MHS tanbê pode pimiti pa es bai buska matirial médiku, raiu-X ô riseitas médiku na bu nómi. Kazu bu ka sta dispunível, MHS ta uza julgamentu prufisional pa ditirmina kuze ki é di bu midjor interesi.
- **Lenbretis di Konsulta y Alternativas di Tratamentu:** MHS pode entra en kontaktu ku bo pa lenbra-bu di bus konsulta y informa-bu sobri opsons alternativu di tratamentu y otus binifísio y sirvisus rilasionadu ku saúdi.
- **Arekadason di Fundus:** MHS pode divulga pa Mercy Health Foundation bus informason dimográfiku, datas ki bu resebe sirvisus di MHS, dipartamentu ô prestador di MHS ki presta-bu kuidadus, nómi di bu prestador di tratamentu, rizultadu di bu tratamentu y bu stadu di suguru. Bu pode ser kontaktadu komu parti di nos isforsu di arekadason di fundus pa apoia nos mison di kuidadus di saúdi. Bu ten direitu di opta na ka resebe es kumunikason, através di aviza Mercy Health Foundation pa 410-332-9873 ô pa updatemyrecord@mdmercy.com.

- **Duason di Órgons y Tisidus:** MHS pode divulga bus informason médiku pa organizason ki ta lida ku obtenson y duason di órgons y tisidus.
- **Autoridadis Militar:** Si bo é ménbru di Forsas Armadas di Merka ò di forsas armadas stranjeru, MHS pode divulga informason médiku sobri bo ku autoridadis militar konpitenti.
- **Konpensason di Trabadjadoris:** MHS pode divulga informason médiku pa kunpri ku leis di kompensason di trabadjadoris.
- **Atividadi di Saúdi Públiku:** MHS pode divulga bus informason médiku pa funsionárius di saúdi públiku pa motivus di saúdi públiku, inkluidu: privenson ò kontrolu di duénsas, lezons ò inkapasidadis; dinúnsia di abuzu ò nijlijénsia infantil; dinúnsia di insidentis adversu ò difeitu di prudutus pa Administrason di Alimentus y Medikamentus di Merka; y pa notifika pesoas ki pode dja foi ispostu a un duénsa ò ki pode sta na risku di kontraí ò transmiti un duénsa.
- **Supervizon di Saúdi:** MHS pode divulga bus informason médiku pa ajénsias federal ò stadual ki ta supervizona sistéma di saúdi, prugramas di guvernu y aplikason di leis di direitu sivil pa auditorias, invistigason ò inspesons.
- **Prusésus Judisial:** MHS pode divulga bus informason médiku pa tribunal y adivogadus en rispósta a un orden judisial, intimason ò otu prusésu legal, ò pa nu difende kontra un prusésu judisial.
- **Aplikason di Lei:** MHS pode divulga bus informason médiku pa autoridadis pulisial, konformi pimitidu ò izijidu pa lei, pa djuda na buska di un kriminozu ò fujitivu ò na un invistigason kriminal.
- **Médikus Lejistas, Izaminadoris Médiku y Agentis Funeráriu:** MHS pode divulga bus informason médiku pa identifika un algén ki dja more, ditirmina kauza di mórti y djuda agentis funeráriu dizinpenha ses funson.
- **Siguransa Nasional:** MHS pode divulga bus informason médiku pa autoridadis federal autorizadu pa atividadis di intilijénsia ò otu atividadi di siguransa nasional, konformi pimitidu pa lei.
- **Rikluzus y Pesoas na Ditenson:** Si bu for un rikluzu di un instituison kuresional ò bu staba na ditenson pa autoridadis pulisial, MHS pode divulga bus informason médiku pa instituison kuresional ò pa ajenti di autoridadi, konformi pimitidu ò izijidu pa lei.
- **Invistigason:** MHS pode uza ò divulga bus informason médiku pa invistigason, di akordu ku régras spesifiku stabelesedu pa termus di konfidensialidadi di lei aplikável. MHS pode uza ò divulga bus informason médiku pa invistigadoris kazu es for aprovalu através di un prusésu di rivizon spesial, distinadu pa pruteje siguransa, ben-star y konfidensialidadi di pasienti.
- **Amiasas pa Saúdi ò Siguransa:** Konformi pimitidu pa lei aplikável y normas étiku, MHS pode uza y divulga informason médiku si es atxa di boa-fé, ma kel uzu ò divulgason é nisisáriu pa privini danus gravi pa bo ò otu algén. Tanbê nu pode partilha bus informason na asons di sokoru na kazu di dizastri ò na situasons di imerjénsia.
- **Parserus Kumersial:** MHS pode divulga bus informason médiku pa inprezas isternu konxedu komu “parserus kumersial” ki ta presta sirvisus na se nómi, sima sirvisus di faturason ò konsultoria.
- **Rijistus di Tratamentu di Transtornu pa Uzu di Substánsias:** Alguns di bus rijistu médiku pode sta sujeitu a 42 C.F.R. Parti 2, ki ta aplika a sertus rijistus di tratamentu di transtornu pa uzu di substánsias (“Rijistus di Parti 2). MHS ka ta bai uza y/ò divulga Rijistu di Parti 2 pa tratamentu, pagamentu ò operasons di kuidadus di saúdi (TPO) sen ten bu konsentimentu válidu. MHS pode volta a divulga es rijistus, di akordu ku Régra di Privasidadi, otus entidadi abranjedu pa TPO. Kualker divulgason fetu di akordu ku regulamentus debe limita a kes informason nisisáriu pa kunpri objetivu di divulgason. MHS pode uza/divulga Rijistus di Parti 2 sen bu konsentimentu pa autoridadis di saúdi públiku ò di supervizon di saúdi, pa invistigason, na kazu di imerjénsias médiku y pa nos prestadoris di sirvisu ki konkorda ku sertus rikizitu di konfidensialidadi. MHS ka ta bai uza/divulga Rijistus di Parti 2 nen presta tistimunha ki divulga kontiúdu des rijistu na prusésus sivil, kriminal, adiministrativu ò lejislativu konduzidu pa un autoridadi federal, stadual ò lokal kontra bo ò pa invistiga ò prusesa-bu sen bu konsentimentu ò un orden judisial. Tanbê é nisisáriu un konsentimentu válidu siparadu pa uza y divulga notas di akonselhamentu SUD. Kada divulgason fetu pa MHS ta inklui un kópia di konsentimentu y/ò un splikason klaru di ânbitu di kel konsentimentu. En relason a Rijistus di Parti 2, bu ten direitu di pidi un rilatóriu di divulgason di rijistus ki ta abranje kes divulgason fetu trê anu antis di data di pididu, inkluidu divulgasons fetu ku bu konsentimentu y pa TPO, óras ki kes divulgason TPO foi fetu através di un rijistu di saúdi iletróniku, direitu di pidi ristrison di divulgason, inkluidu planus di saúdi pa sirvisu(s) pagu tudu pa bo, direitu di opta na ka resebe notifikason di arekadason di fundus, direitu di resebe notifikason di violason y direitu di aprizenta riklamason pa un supostu violason di Parti 2. Parti 2 Rijistus divulgadu di akordu ku Régra di Privasidadi pode sta sujeitu a novu divulgason y dexa di sta protejedu pa Régra di Privasidadi.

Uzus y Divulgasons ki ta Iziji Bu Autorizason

Uzu y divulgason di informason médiku ka diskritu nes Avizu ta ser fetu sô ku bu autorizason pur skritu. Pur izénplu, ku ixseson limitadu, MHS debe ten bu autorizason antis di: uza y divulga notas di psikoterapia y notas di akoselamentu sobri Transtornu di Uzu di Substánsia; uza ô divulga bus informason médiku pa publisidadi (a non ser pa komunikasons fetu pesoalmente ô brindis promosional di valor mínimu forneseu pa bo pa MHS); ô bende ô resebe kualker kuza di valor en troka di bus informason médiku. Si bu autoriza MHS pa uza ô divulga bus informason médiku, bu ten direitu di rivoga autorizason kualker mumentu, através di manda un notifikason pur skritu pa Risponsável di Privasidadi di MHS, ki se informason di kontaktu sta dibaxu. Bu rivogason ta entra en vigor logu ki for resebedu, mas ka ta afeta uzu ô divulgason ki MHS faze timentu bu autorizason inda ka staba en vigor.

Bus Direitu En Relason a Informason Médiku Sobri Bo

Bu ten kes siginti direitu en relason a informason médiku ki MHS ta guarda sobri bo:

- **Direitu di Inspesiona y Kopia.** Bu ten direitu di inspesiona y/ô resebe un kópia di bus rijistu médiku y di faturason utilizadu pa MHS pa toma disizons sobri bus kuidadu di saúdi. Tanbê bu ten direitu di pidi pa MHS manda un kópia di bus rijistu médiku pa terserus. Si bu kre rive ô resebe un kópia di bus rijistu, bu debe faze pididu pur skritu pa bu prestador di sirvisus ô na dipartamentu di rijistus médiku adekuadu.
- **Direitu di Pidi un Alterason.** Si bu atxa ma kes informason médiku ki MHS tene sobri bo sta inkuretu ô inkomplêtu, bu pode pidi pa MHS altera es informason. Bu debe pidi alterason pur skritu na bu prestador di sirvisus ô na dipartamentu di rijistus médiku adekuadu. Si MHS aseita bu pididu, MHS ta bai notifika-bu y adisiona bus informason adisional na bu rijistu através di un suplimentu. MHS ka pode paga kuze ki sta na rijistu. Si MHS rikuza bu pididu, ta ser forneseu un splikason sobri rikuza y sobri bus direitu.
- **Direitu a Prestason di Kontas Sobri Divulgason.** Bu ten direitu di resebe un lista di divulgason ki MHS faze di bus informason médiku na último sais anu antis di bu pididu. Kontabilizason di divulgason ka ta bai inklui tudu divulgason fetu, inkluidu kes fetu pa tratamentu, pagamentu, operason di kuidadu di saúdi, divulgason autorizadu pa bo y divulgason fetu pa bo. Pa pidi un rilatóriu di divulgason, manda un pididu pur skritu pa Diretor di Sirvisus di Informason di Saúdi pa fax pa 410-332-0336 ô pa kureiu: ATTN Dipartamentu di Sirvisus di Informason di Saúdi, Mercy Medical Center, 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202.
- **Direitu di Pidi Ristrison.** Bu ten direitu di pidi pa MHS restrinji forma modi ki es ta uza y divulga bus informason médiku pa tratamentu, pagamentu ô operasons di kuidadu di saúdi, ô ku família ô otu pesoas involvidu na bus kuidadu. MHS é ka obligadu a aseita kel restrison pididu, a non ser si ten a ver ku divulgasons fetu pa bu suguru di saúdi rilasionadu ku un sirvisu spesífiku ki dja bu paga tudu antispadu; nu entantu, si kel sirvisu ta faze parti di un grupu di sirvisus “agrupadu” pa ifeitus di faturason di planu di saúdi, pode ka ser pusível pa MHS restrinji kel divulgason. Si MHS konkorda ku un restrison, bu ta ser notifikadu pur skritu y MHS ta bai kunpri bu pididu, a non ser si informason médiku for nisisáriu pa presta-bu tratamentu di imerjénsia ô nu for obligadu pa lei a divulga-s. Pa pidi un restrison, manda un pididu pur skritu ku ditalhis di kel restrison pididu pa Risponsável pa Privasidadi di MHS.
- **Direitu di Pidi Kumunikason Konfidensial.** Bu ten direitu di pidi pa MHS kumunika ku bo sobri bus informason ô sirvisus médiku através di un ditirminadu métudu (pur izénplu, MyChart, tilifóni, kureiu) ô nun ditirminadu lokal. MHS ta atende pididus razuálvel, óras ki for pusível. Pa pidi un meu alternativu di kumunikason, manda un pididu pur skritu pa bu prestador di sirvisus ô pa risponsável pa Privasidadi di MHS.
- **Direitu di Resebe un Kópia Inpresu di es Avizu.** Bu ten direitu di ten un kópia inpresu di es Avizu kualker mumentu. Pa ten un kópia, kontakta bu prestador di sirvisu ô Risponsável pa Privasidadi di MHS.
- **Direitu di Ser Notifikadu Sobri un Violason.** MHS é obligadu a notifika-bu sobri kualker violason di bus informason médiku ka protejedu.

Alterasons di es Avizu

Es Avizu ta entra en vigor a partir di 16 di fevreru di 2026. MHS debe kunpri kes termu di Avizu ki sta en vigor atualmenti. MHS ta rizerva direitu di faze alterason a kualker mumentu a ses prátikas di privasidadi y a es Avizu, y es pode faze kes novu termu efektivu pa tudu informason médiku ki MHS dja tene sobri bo, y tanbê pa kes informason ki el ta bai resebe na futuro. Si for fetu alterason a Avizu, kel Avizu atualizadu ta ser publikadu na website di MHS na <https://mdmercy.com>, fiksadu na lokal klaru y vizível na tudu lokal di MHS y distribuídu konformi nisisáriu.

Dúvidas ô Riklamasons

Si bu tene algun dúvida sobri es Avizu ô bu xinti ma bus direitu di privasidadi foi violadu, pur favor kontakta Risponsável pa Privasidadi di MHS na 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202, Tilifóni: (410) 576-LAWS (5297), Imai: Compliance@mdmercy.com. Tanbê bu pode aprizenta un riklamason na Sekretáriu di Dipartamentu di Saúdi y Sirvisus Umanu di Merka. Bu ka ta ser penalizadu nen bu ka ta sufri ritaliason pamodi bu aprizenta un riklamason.

Tudu kes organizason ki ta faze parti di entidadi afiliadu dizignadu pa MHS ta sigi es Avizu, inkluidu, mas ka limitadu a: Mercy Medical Center, Inc.; North Calvert Anesthesiology Services, LLC; Mercy Transitional Care Services, Inc.; Lutherville Hematology and Oncology Services, LLC; Stella Maris, Inc.; St. Paul Place Specialists, Inc.; Maryland Family Care, Inc.; Teresa Hoffman, M.D. and Associates, LLC; Vascular Specialty Services, LLC; Neurosurgical Specialty Services, LLC; The Emergency Room Physicians SPSS, LLC.

- #945465v13 01.23.2026
000342-0444